



I assent,

TU'IPELEHAKE.

1st November, 1990.

AN ACT

TO APPROPRIATE MONEYS TO THE SERVICE OF THE GOVERNMENT

[25th October, 1990]

BE IT ENACTED by the King and Legislative Assembly of Tonga in the Legislature of the Kingdom as follows:-

1. This Act may be cited as The 1990-91 Supplementary Appropriate Act, 1990.
2. There shall be issued from general revenue and other funds of the Kingdom and applied to the service of the year ending the thirtieth day of June One thousand nine hundred and ninety one any sum or sums not exceeding the sum of two million, four hundred and forty-eight thousand, three hundred and seven pa'anga for defraying the charge of the Government of Tonga for such period in the manner expressed in the Schedule to this Act.
3. The Treasurer shall issue and pay such sum or sums of money for the purposes set out in the Schedule not exceeding in the whole the sums respectively in that behalf as the Prime Minister shall by warrant under his hand direct.
4. The moneys granted by this Act are intended for the services in respect of which moneys will become payable within the financial year ending on 30th June 1991 and any balance thereof unissued at the end of the month of June 1991 shall lapse and not be available for making payment in any subsequent month.

Passed in the Legislative Assembly this 25th day of October, 1990.

SCHEDULE

Vote		Pa'anga
2	Legislative Assembly	387,882
3	Prime Minister's Office	200,000
4(b)	Governor Vava'u	3,710
5	Ministry of Lands, Survey and Natural Resources	92,500
6	Statistics Department	5,000
7	Printing Office	500,000
8	Justice	1,000
10	Crown Law Department	11,500
12	Ministry of Finance	174,610
12(a)	Inland Revenue	15,350
14	Audit	10,000
15	Ministry of Education	156,404
19	Agriculture	80,182
19(a)	Fisheries	19,765
21	Ministry of Labour, Commerce and Industries	67,487
22	Tonga Visitors Bureau	219,898
23	Ministry of Works	253,199
25	Ports Administration	106,820
26	Post Office	130,000
27	Marine	13,000
		<u>2,448,307</u>

Tonga

Fika 19 'o e 1990.



'Oku ou loto ki ai,

TU'IPELEHAKE,

1 Novema, 1990.

KO E LAO

KE FAKAHU ATU 'A E PA'ANGA KI HE NGAHHI NGAUC 'O E
PULE'ANGA

[25 'o 'Okatopa, 1990]

'OKU TU'UTU'UNI 'e he Tu'i mo e Fale Alca 'o Tonga 'i he Fakataha
Alca 'o e Pule'anga 'o pehe:-

1. 'E ui 'a e Lao ni ko e Lao ki he Fakalahi 'o e Fakahu Atua 'a e Pa'anga
1990-91 ki he ngaahi ngauc 'o e Pule'anga 1990.

2. 'E fakahu atu mei he pa'anga hu mai mo e ngaahi pa'anga kehe 'o
e Pule'anga mo ngauc'aki ki he ngauc 'i he ta'u 'oku ngata 'i he 'aho
tolungofulu 'o Sune Tahaafe Hivangeau ma hivangofulu ma taha e Pa'anga
'o 'ikai lahi hake 'i he Pa'anga 'e ua miliona, fakilu, famano, valuafe,
tolungeau-ma-fitu, ke totongi'aki 'a e ngaahi ngauc 'o e Pule'anga 'o Tonga
'i he ta'u ko ia 'i he founga 'oku ha 'i he Tepile 'i lalo ni.

3. Kuo pau 'e fakahu mo totongi atu 'e he Tauhi Pa'anga 'a e Pa'anga
pe ngaahi pa'anga koe'uhi ko e ngaahi me'a 'oku fokotu'u atu 'i he Tepile
'o 'ikai lahi hake 'i hono kotoa 'i he ngaahi pa'anga taki taha koe'uhi ko
e me'a ko ia 'o hange ko ia 'e fakangofua 'e he Palenia 'i ha'ane tohi nima.

4. 'Oku fakahangahanga 'a e ngaahi pa'anga 'oku fakangofua 'e he Lao
ni ki he ngaahi ngauc pea 'e totongi atu 'a e ngaahi pa'anga ko ia 'i he
lolotonga 'o e ta'u faka-Pa'anga 'o ngata 'i he 'aho 30 'o Sune 1991 pea
ka 'i ai ha toe 'o e pa'anga ko ia 'o 'ikai ke fakahu kimu'a 'i he 'osi 'a
e mahina ko Sune 1991 kuo pau 'e 'ikai ngauc'aki ia mo ngofua ke fai'aki
ha totongi 'i he mahina ki mui mai.

Na'e fakahoko 'e he Fale Alca 'i he 'aho 25 'o 'Okatopa 1990.

TEPILE

Vahe	Pa'anga
2 Fale Alca	387,882
3 'Ofisi 'o e Palemia	200,000
4(b) Kovana Vava'u	3,710
5 Fonua, Savca mo e Ngaahi Koloa Fakacnatula	92,500
6 Potungaue Sitetisitika	5,000
7 Fale Pulusi	500,000
8 Fakamaau'anga	1,000
10 Potungaue Lao 'a e Pule'anga	11,500
12 Ngaue Faka-Pa'anga	174,610
12(a) Ngaue Pa'anga Ilu Mai Fakalotofonua	15,350
14 'Atita	10,000
15 Ako	156,404
19 Ngoue	80,182
19(a) Toutai	19,765
21 Ngaue 'a e Kakai mo e Ngaahi Ngaue'anga	67,487
22 'Ofisi Tali Kau 'A'ahi mei Muli 'a Tonga	219,898
23 Ngaahi Ngaue	253,199
25 Pule'i Ngaahi Taulanga	106,820
26 Positi 'Ofisi	130,000
27 Malini	13,000
	<hr/>
	2,448,307
	<hr/>